Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

Band: 84 (1997)

Heft: 10: Landschaftsarchitekturen = Architectures de paysage = Landscape

architecture

Rubrik: Werk-Material

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

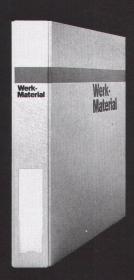
Terms of use

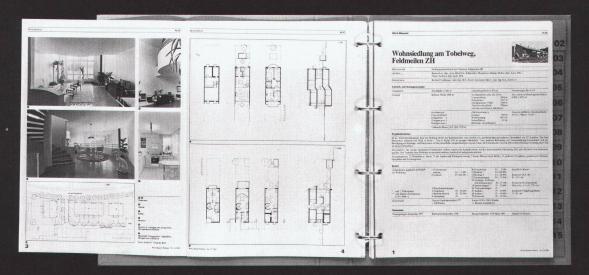
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

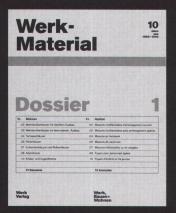
Download PDF: 28.11.2025

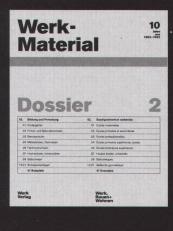
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

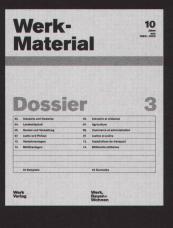
Werk-Material











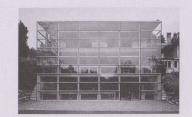


Bestellkarte für Bücher aus dem Werk Verlag		1997	Bulletin de commande pour des livres de Editions Œuvre SA			1997
Schweizer Architekturführer 1920–1990/95 Band 1 Nordost- und Zentralschweiz Band 2 Nordwestschweiz, Jura, Mittelland Band 3 Westschweiz, Wallis, Tessin Gesamtausgabe: 3 Bände in Schuber Schuber leer für 3 Bände * (Vorzugspreis für Mitglieder der Fachverb	(Fr. 69.—)* (Fr. 69.—)* (Fr. 69.—)* (Fr. 210.—)* ände BSA, SIA, FSAI)	Fr. 78.— Fr. 78.— Fr. 78.— Fr. 240.— Fr. 10.—	Guide d'architecture suisse 1920–1990/95 Volume 1 Centre et nord-est de la Suisse Volume 2 Nord-ouest de la Suisse, Plateau et Jura Volume 3 Suisse romande, Valais, Tessin Edition complète: 3 volumes sous coffret Coffret vide pour 3 volumes * (Prix spécial pour membres des associatio	(Fr. 69)* (Fr. 69)* (Fr. 69)* (Fr. 210)*	Fr. Fr. Fr.	78.– 78.– 78.– 240.– 10.–
H. Ineichen, T. Zanoni: Luzerner Architekten Architektur und Städtebau im Kanton Luzern 1920—1960		Fr. 78.—	H. Ineichen, T. Zanoni: Luzerner Architekten Architektur und Städtebau im Kanton Luzern 1920—1960		Fr.	78.–
R. Obrist, S. Semadeni, D. Giovanoli ————————————————————————————————————	a, Valle di Poschiavo	Fr. 64.—	R. Obrist, S. Semadeni, D. Giovanoli Construir / Bauen / Costruire 1830–1980 Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia,	/alle di Poschiavo	Fr.	64.–
Bauforum ZugZuger Bautenführer 70 Jahre Bauen im Kanton Zug 1920—1990		Fr. 30.—	Bauforum Zug Zuger Bautenführer 70 Jahre Bauen im Kanton Zug 1920–1990		Fr.	30
Construire la ville sur la ville Europan 4 Die Stadt über der Stadt bauen Projekte für Basel, Biasca, Dietikon, Lausanne, Neuchâtel	, Sofia	Fr. 48.–	Construire la ville sur la ville Europan 4 Die Stadt über der Stadt bauen Projekte für Basel, Biasca, Dietikon, Lausanne, Neuchâtel, Si	ofia	Fr.	48.–
		rsandkosten		Inclu la frais d'envoi	non co	ompris
Verlag Werk AG, Keltenstrasse 45, CH—8044 Zürich, Tel. 01/25	2 28 52, Fax 01/261 9	93 37	Editions Œuvre SA, Keltenstrasse 45, CH—8044 Zurich, tél. 01/252	28 52, fax 01/261	93 37	7

Bitte frankieren
affranchir
s v n

Name, Vorname / Nom, prénom Strasse, Nr. / Rue, no. PLZ, Ort / Code postal, localité Datum / Date Unterschrift / Signature Mitglied / membre	Werk, Bauen+Wohnen Abonnentendienst Zollikofer AG Fürstenlandstrasse 122 9001 St. Gallen	
Name, Vorname / Nom, prénom Strasse, Nr. / Rue, no. PLZ, Ort / Code postal, localité Datum / Date Unterschrift / Signature	Verlag Werk AG Sekretariat Keltenstrasse 45 8044 Zürich	Bitte frankieren affranchir s.v.p.
Name, Vorname / Nom, prénom Strasse, Nr. / Rue, no. PLZ, Ort / Code postal, localité Datum / Date Unterschrift / Signature Mitglied / membre BSA/FAS SIA FSAI	Verlag Werk AG Sekretariat Keltenstrasse 45 8044 Zürich	Bitte frankieren affranchir s.v.p.

Fabrikationsgebäude Baltensweiler AG, Ebikon LU



Standort	6030 Ebikon, Luzernerstrasse 73						
Bauherrschaft	chaft Baltensweiler AG, Ebikon						
Architekt	Oliver Schwarz, Architekt ETH/SIA/BSA, 8005 Zürich						
	Mitarbeiter: Martin Zwinggi						
Bauingenieur	CC						
Spezialisten	Fassadentechnik: Mebatech, Baden						

Projektinformation

Die kleine Grundstücksfläche erforderte bei der Planung des Fabrikationsgebäudes für Leuchtenproduktion eine hohe Flächenökomie. Der Standort von Treppe und Lift, die Wahl der statischen Elemente sowie des Aussenwandaufbaus wurden bezüglich Nutzungsflexibilität und Nutzfläche optimiert. Die Treppe unterstützt die natürliche Belichtung der Untergeschosse; der Liftschacht leitet die Torsionskräfte der Decken in die Umfassungsmauern ab, die Mittelstütze übernimmt die Hauptlast der Decken. Die Randstützen liegen in der Fassadenebene. Zwischen den Stützen liegen die Auslassöffnungen der Quellüftung. Die Riegelkonstruktion der Dreifachverglasung ist direkt an die Aussenseiten der Randstützen montiert. Ein Wasserrohrsystem in der Betonstruktur sorgt für eine gleichmässige Verteilung der Raumtemperatur im ganzen Gebäude.

der Entesemder	it forter are referencementalite aer Be-		are emilias	tomporture.	mi Bamban occurrent.		
Grundmenge	n nach SIA 416 (1993) SN 504 416	5					
Grundstück:	Grundstücksfläche	GSF	560 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	1 UG, 1 EG, 1 OG	256 2
	Gebäudegrundfläche	GGF	256 m ²		Geschossflächen GF	UG	256 m ²
	Umgebungsfläche	UF	304 m ²			EG OG	256 m ² 256 m ²
	Bruttogeschossfläche	BGF	768 m^2				
	Ausnützungsziffer (BGF:GSF)	AZ	1.37		GF Total		768 m ²
	Gebäudevolumen SIA 416 Rauminhalt SIA 116	GV	2 560 m ³ 3 000 m ³		Nutzflächen NF	Gewerbe	740 m ²

Raumprogramm

2. UG: Lager, Montage, Haustechnik, WC

1. UG: Werkstatt, Stangenlager, Schweissraum WC

EG: Montage, Büro, Bereitstellung, Anlieferung

Konstruktion
Bodenplatte, Wände unter Terrain, Liftkern. Decken: Beton. Stützen: Stahlstützen mit Beton gefüllt (System Geilinger). Fassade: Riegelkonstruktion mit 3fach-Isolierverglasung, beschichtet und luftgefüllt. Heizung: Wärmeerzeugung mit Gas, Wärmeverteilung mit Rohrleitungen in der Betonstruktur der Decken und

Böden. Lüftung: Quellüftung mit Vorwärmeerdregister und WRG. Warmwasser: Solaranlage. Äusserer Sonnenschutz: Knickarmmarkisen. Innerer Sonnenschutz/Sichtschutz: Lamellenstoren. Bodenbeläge: Hartbeton, FAMA. Wände/Decken: Beton

tent	ing mit Konfleitungen in der Betonstruktu	r der	Decken und	gestrichen.		
Anl	agekosten nach BKP (1989) SN 506 500			(Baukosten ab 1995: 6,5% MwSt. inkl.) 2 Gebäude		
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	5 600	20 Baugrube	Fr.	30 000
2	Gebäude	Fr.	1 730 900	21 Rohbau 1	Fr.	980 000
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	72 638	22 Rohbau 2	Fr.	56 600
4	Umgebung (ohne Hinterfüllung)	Fr.	41 082	23 Elektroanlagen	Fr.	71 000
5	Baunebenkosten	Fr.	53 624	24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr.	135 300
6		Fr.		25 Sanitäranlagen (inkl. Solar)	Fr.	42 800
7		Fr.		26 Transportanlagen (in BKP 3)	Fr.	
8		Fr.		27 Ausbau 1	Fr.	103 700
9		Fr.		28 Ausbau 2	Fr.	110 600
1-9	Anlagekosten total	Fr.	1 903 844	29 Honorare	Fr.	200 900
Ken	nwerte Gebäudekosten			Bautermine		
1	Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116	Fr.	577	Planungsbeginn	Früh	njahr 1994
2	Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416	Fr.	676	Baubeginn	Früh	njahr 1995
3	Gebäudekosten BKP 2/m ² GF SIA 416	Fr.	2 254	Bezug	Früh	njahr 1996
4	Kosten BKP 4/m ² UF SIA 416	Fr.	135			
5	Kostenstand nach Zürcher Baukosteninde	X				
	(10/1988 = 100) 4/95	115	.5 P.	Bauzeit	1 Jal	hr

Produktionsbauten 03.07/300





Produktionsbauten 03.07/300

Nordwestfassade

2 Eingang/Anlieferung

3
1. Untergeschoss

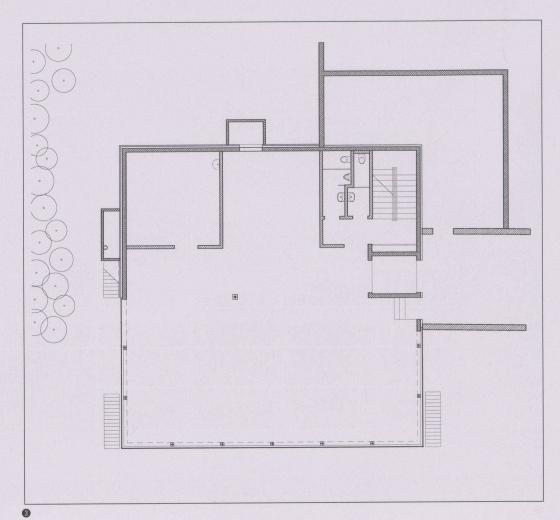
42. Untergeschoss

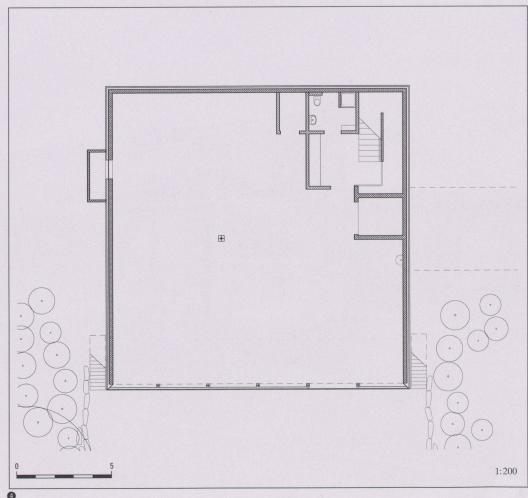
5 Erdgeschoss

6 Schnitt

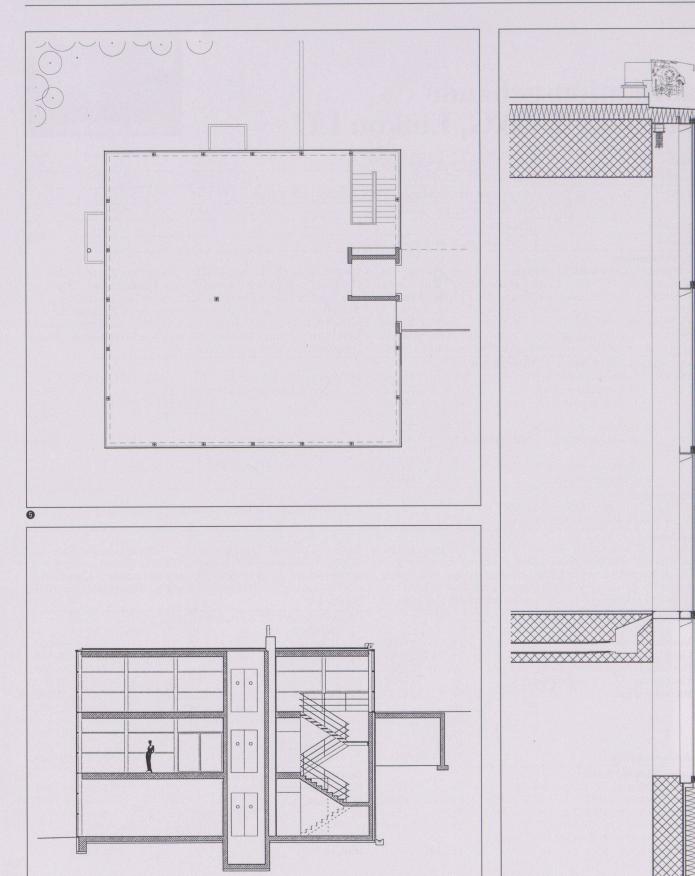
• Vertikalschnitt Fassade

Fotos: Oliver Schwarz, Zürich, Louis Brem, Luzern





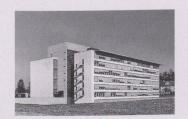
Produktionsbauten 03.07/300



4

1:25

Verwaltungs- und Laborgebäude, Bundesamt für Gesundheit, Köniz BE



Standort	3097 Köniz-Liebefeld, Schwarzenburgstrasse 165					
Bauherrschaft	Eidg. Finanzverwaltung EFV / KBZ, vertreten durch das Amt für Bundesbauten, Bern					
Architekt	Andrea Roost, dipl. Arch. BSA/SIA/SWB, Bern					
	Mitarbeiter: Martin Lüthi, Damian Lisik; Bauleitung: Harry Wüthrich					
Bauingenieur Stocker+Partner AG, Bern						
Spezialisten	HLK-Ing.: Aicher De Martin Zweng AG, Luzern; Sanitär-Ing.: Binaqua AG, Bern;					
	Elektro-Ing: Bering AG, Bern; EDV-Ing.: P. Binder AG, Gümligen					

Projektinformation

Die äusseren Abmessungen des Neubaus waren vorgegeben. Ein rechtsgültiger Überbauungs- und Gestaltungsplan bestimmte Baufeld, Gebäudehöhe und Anzahl der Laborgeschosse. Die im Programm geforderten Büro- und Laborräume sollten unter Beachtung dieser Bedingungen betrieblich und wirtschaftlich optimal angeordnet werden. Da ein Grossteil der Aufgaben dieses Bundesamtes vermehrt interdisziplinär gelöst wird, erhoffte man sich zudem durch die räumliche Zusammenlegung der verschiedenen Abteilungen eine verbesserte interne Kommunikation und Koordination. – Der Neubau ist geprägt durch eine klare Trennung zwischen Büros und Labors. Die konsequente Zonierung erlaubt günstige Erstellungs- und Betriebskosten, insbesondere bezüglich der kostenrelevanten Haustechnik. Eine nut-

zungsbezogene Optimierung der Teilbereiche dank modularem Aufbau in der Horizontalen und Vertikalen führt zu einem höheren Angebot an Büroflächen, indem innerhalb des vorgegebenen Baukörpers den 4 Laborgeschossen 6 Bürogeschosse zugeordnet werden.

Die Befreiung vom für Laborbauten üblichen Flexibilitätsanspruch führt zu einem architektonisch-räumlichen Ordnungsprinzip, zur Verkettung der einzelnen Bauteile. Der die verschiedenen Etagen miteinander verknüpfenden Kaskadentreppe kommt dabei eine besondere Bedeutung zu. Sie bildet zusammen mit dem signifikanten Innenraum das Herzstück des Neubaus, stimmungsvoll artikuliert durch das natürliche Licht mit seinen steten Überraschungen.

dore confine		Contract a series and the					
Grundmenger	nach SIA 416 (1993) SN 504 416	5					
Grundstück:	Grundstücksfläche	GSF	19 632 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	2 UG, 2 EG, 6 O	
	Gebäudegrundfläche	GGF	2 033 m ²		Geschossflächen GF	UG	3 981 m ²
	Umgebungsfläche	UF	17 599 m ²			EG	6 227 m ²
	Cingeoungomene					OG	7 664 m ²
	Bruttogeschossfläche	BGF	10 959 m ²		GF Total		17 872 m ²
	Ausnützungsziffer (BGF:GSF)	AZ	0.56				
					Aussengeschossfläche	AGF	1 236 m ²
	Gebäudevolumen SIA 416	GV	63 770 m ³				
	Rauminhalt SIA 116		67 417 m ³		Nutzflächen NF	Büro	3 071 m ²
	Radinimate Str 110		0, 11, 11			Labor	1 728 m ²
						Allg. (NNF)	3 826 m ²
						Autoeinstellhalle	1 105 m ²

Raumprogramm

Büro- und Laborräumlichkeiten für 250 bzw. 50 Arbeitsplätze, Cafeteria, Bibliothek, Archive und Lagerräume, Zivilschutz-

anlage, Haustechnikräume, Erweiterung der bestehenden Einstellhalle um 32 Parkplätze

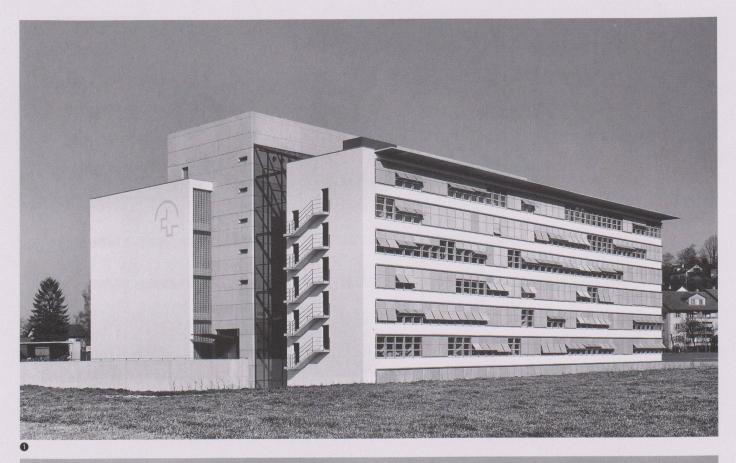
Konstruktion

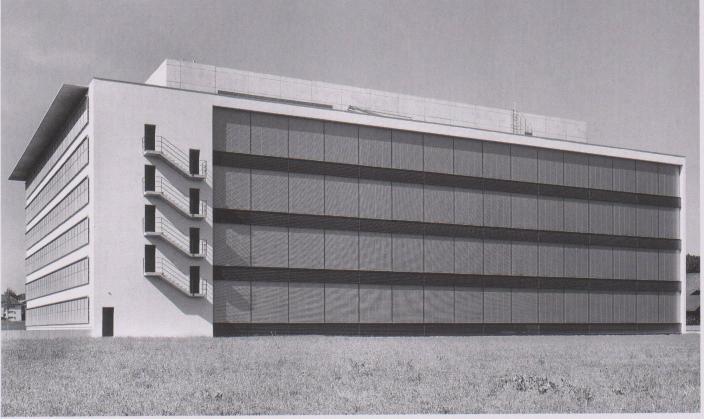
Tragkonstruktion in Ortbeton mit vorfabrizierten Betonstützen. Nichttragende Trennwände im Laborbereich aus Backstein, im Bürobereich als doppelt beplankte Ständerwände. Aussenwärmedämmung mit mineralischem Putz (Laborfassade mit Alu-Wellblech). Pfosten/Riegel-Fensterkonstruktion aus Aluminium, im Lichthof mit zusätzlicher Stahltragstruktur. – Sonnenschutz im

Bürobereich durch Stoff-Ausstellstoren, im Laborbereich mittels Rafflamellen. Duo-Flachdächer bekiest. Böden aus Naturstein (Erschliessung, Lichthof), Synthesekautschuk (Labor) und Linoleum (Büro). Wände: Sichtbeton oder Glattstrich gestrichen; Schrankwand vor den Büros: Spanplatten Buche furniert. Heruntergehängte Decken aus Aluminium (Labor) oder Holz (Büro).

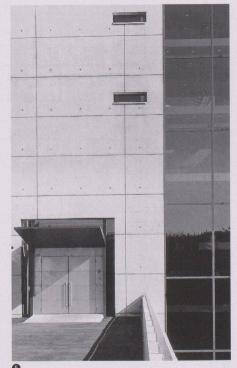
Anl	agekosten nach BKP (1989) SN 506 500						
				2	Gebäude		
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	94 000	20	Baugrube	Fr.	794 000
2	Gebäude	Fr.	44 958 000	21	Rohbau 1	Fr.	9 150 000
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	2 815 000	22	Rohbau 2	Fr.	4 045 000
4	Umgebung	Fr.	1 254 000	23	Elektroanlagen	Fr.	7 670 000
5	Baunebenkosten	Fr.	2 342 000	24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr.	4 431 000
6	Bauneoenkosten	Fr.		25	Sanitäranlagen	Fr.	2 561 000
7		Fr.		26	Transportanlagen	Fr.	750 000
8		Fr.		27	Ausbau 1	Fr.	4 443 000
9	Ausstattung		1 491 000	28	Ausbau 2	Fr.	3 875 000
1-9	Anlagekosten total		52 954 000	29	Honorare	Fr.	7 239 000.–
Ken	nwerte Gebäudekosten			Bai	utermine		
1	Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116	Fr.	667	We	ttbewerb	198	
2	Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416	Fr.	705	Pla	nungsbeginn	199	
3	Gebäudekosten BKP 2/m ² GF SIA 416	Fr.	2 516	Bar	ubeginn		i 1993
4	Kosten BKP 4/m ² UF SIA 416	Fr.	71	Bez	zug	Au	gust 1996
5	Kostenstand nach Zürcher Baukosteninde	ex					
	(10/1988 = 100) 10/94		.2 P.	Bai	ızeit	39]	Monate
-					ciaha a	uch Reitrag	im Forum S 54/55

Verwaltungsgebäude







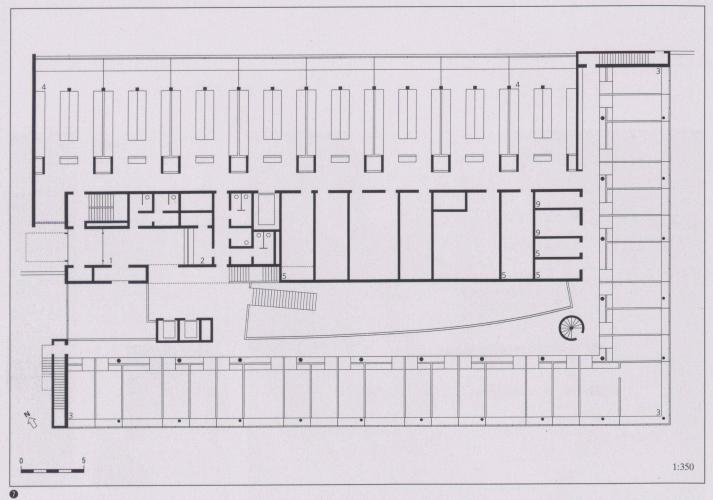


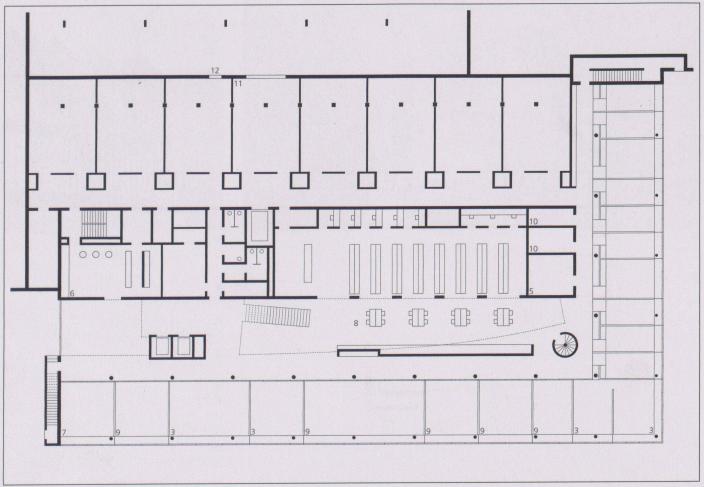


- 1 Ansicht von Westen
- 2 Ansicht von Osten
- 3 Erschliessungshalle
- 4 Situation
- 5 Eingang EG
- 6 Kaskadentreppe

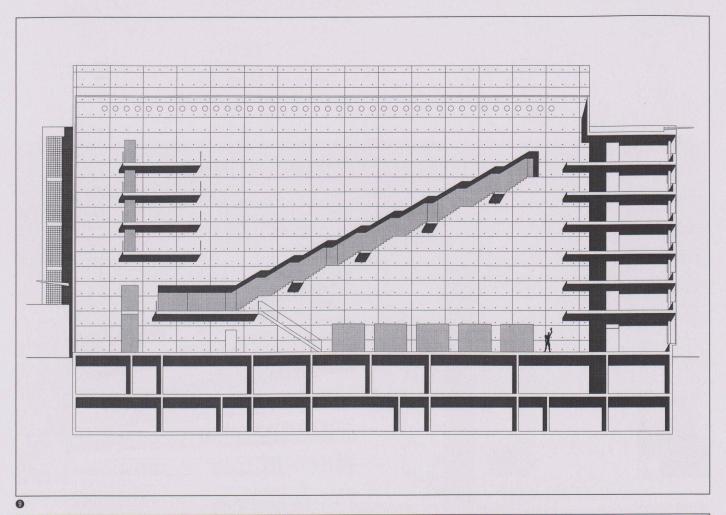
Fotos: Heinrich Helfenstein, Zürich

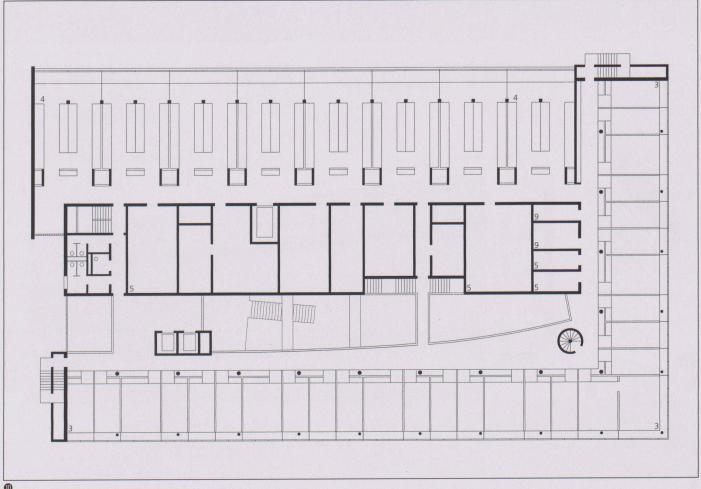
Verwaltungsgebäude



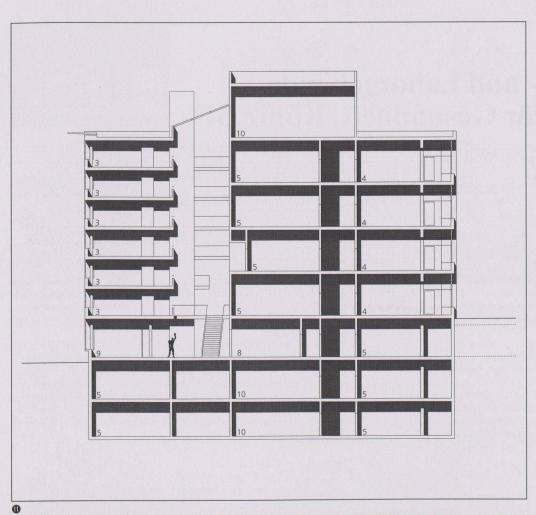


Verwaltungsgebäude





06.06/301 Verwaltungsgebäude



7 Erdgeschoss

8

Gartengeschoss

9 Längsschnitt Lichthof

Obergeschosse

① Querschnitt



7–0 1 Eingangshalle, 2 Loge, 3 Büro, 4 Labor, 5 Hilfslabor/Archiv/Lager, 6 Cafeteria, 7 Aufenthaltsraum, 8 Bibliothek, 9 Sitzungszimmer, 10 Haustechnik, 11 Anlieferung, 12 Autoeinstellhalle



Einblick Aufenthaltsraum

